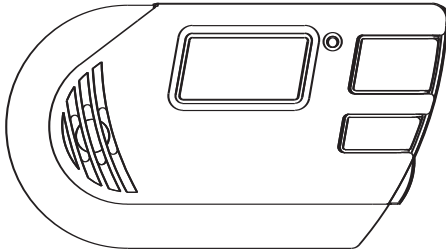


DETECTOR DE GAS EXPLOSIVO Y MONÓXIDO DE CARBONO PARA ENCHUFAR DIRECTAMENTE EN TOMACORRIENTES CON BATERÍA DE RESGUARDO Y MODO DE SILENCIAMIENTO



120 VCA ~ 60Hz, 0.25 A

¡IMPORTANTE!
POR FAVOR LÉALO CON CUIDADO Y CONSERVELO.

Esta unidad fue empacada con un manual de usuario que contiene información importante relacionada con su funcionamiento. Si usted está instalando esta unidad para que la usen otras personas, entregue este manual – o una copia del mismo – al usuario definitivo.

Impreso en México
M08-0123-000 Q 05/05



Todos los derechos reservados. © 2005 BRK Brands, Inc.
BRK Brands, Inc., 3901 Liberty Street Road, Aurora, IL 60504-8122
Atención al consumidor: (800) 323-9005 • www.brkelectronics.com

INFORMACIÓN BÁSICA DE SEGURIDAD

¡IMPORTANTE!

- Las notas de Peligro, Advertencia y Precaución le alertan en cuanto a instrucciones de operación importantes o situaciones potenciales de riesgo. Ponga especial cuidado al leerlas.

⚠️PRECAUCIÓN!

- Esta combinación de detector de gas explosivo y monóxido de carbono tiene dos detectores independientes. El detector de CO no está diseñado para percibir incendios ni otros gases. Indicará únicamente la presencia del gas monóxido de carbono en el sensor. El gas monóxido de carbono puede estar presente en otras áreas. El detector de gas explosivo indicará únicamente la presencia del gas que llegue al sensor. El detector de gas explosivo no está diseñado para percibir humo, calor o flamas.
- No se aproxime demasiado a la unidad cuando la alarma esté sonando. Su volumen es suficientemente alto como para despertarle en caso de una emergencia. Exponerse a la bocina a corta distancia puede lastimarle los oídos.
- No pinte la unidad. La pintura puede obstruir las entradas a las cámaras de los sensores e impedir que la unidad funcione correctamente.

⚠️¡ADVERTENCIA!

- Esta unidad debe ser energizada mediante un circuito de 24 horas. Cerciórese de que este circuito no sea apagado por un interruptor, atenuador o interruptor de circuito por falla a tierra. No conectar esta unidad a un circuito con suministro de 24 horas puede impedir que ofrezca una protección constante.
- Para funcionar, este detector debe disponer de electricidad de CA o de una batería. Si se interrumpe la CA y no se dispone de batería o ésta se ha descargado, el detector no funcionará.
- El detector detectará la presencia de gas explosivo en el sensor con menos frecuencia cuando esté energizado con la batería de resguardo. Podría haber presencia de gas explosivo en el periodo entre verificaciones y no ser detectado, especialmente en una situación en que se genere gas explosivo rápidamente.
- Haga una prueba del detector una vez por semana. Si el detector falla al hacer la prueba correctamente, ¡hágalo reemplazar inmediatamente! Si el detector no funciona correctamente, no puede alertarlo sobre ningún problema.
- Esta combinación de detector de Monóxido de Carbono y Gas Explosivo está pensada para uso residencial y no es apropiada para el uso en zonas peligrosas como lo define el Código Eléctrico Nacional.
- Este producto se ha fabricado para uso en interior, en lugares comunes de viviendas familiares. No está diseñado para medir el acatamiento con las normas comerciales o industriales de la Administración de salud y seguridad ocupacional (OSHA). Individuos con condiciones de salud que pudieran hacerlos más sensibles al monóxido de carbono, podrían considerar usar un dispositivo de señal que provea señales audibles y visuales de monóxido de carbono en concentraciones por debajo de 30 ppm. Para información adicional sobre monóxido de carbono y sus condiciones de salud, consulte a su médico.

CONTENIDO

Información básica de seguridad 1
Instalación 1-3
 Dónde instalar este detector 1-2
 Dónde no instalar este detector 2
 Antes de iniciar la instalación 2
 ¿Cómo instalar este detector de Gas/CO? 2-3
Cómo funciona su detector 3
Qué hacer si su detector de gas y CO suena 3-4
 ¿Qué hacer si se detecta CO? 3
 ¿Qué hacer si se detecta gas explosivo? 3
 Uso de la función de silenciamiento 3
 Usando la característica del control a distancia Test/Silence 3
 Cómo usar la opción de Memoria de CO Pico 4
Comprensión de los patrones de luz, sirena y pantalla 4
Prueba semanal 5
Mantenimiento normal 5
Lo que usted debe saber acerca del CO 5-6
 ¿Qué es el CO? 5
 Síntomas de envenenamiento con CO 5
 Cómo ubicar la fuente de CO tras la alarma 5
 Posibles fuentes de CO en el hogar 5
 ¿Cómo puedo proteger a mi familia del envenenamiento con CO? 6
Información normativa para detectores de gas explosivo y CO 6
 Información normativa para detectores de CO 6
 Información normativa para detectores de gas explosivo 6
Limitaciones generales de los detectores de gas explosivo y CO 6
Guía de diagnóstico y solución de problemas 7
Garantía limitada 7

INSTALACIÓN

DÓNDE INSTALAR ESTE DETECTOR

Para detectores de Gas, el montaje depende del tipo de gas explosivo que pretenda detectar.

Gas Natural (metano), se lo suministra típicamente a través de un tubo de servicio principal conectado a su hogar. Si no vive en una zona rural es muy probable que sea usuario de gas natural. El gas natural es un combustible fósil que consiste principalmente de metano. El metano es mucho más liviano que el aire y se elevará rápidamente en él. Si es usuario de gas natural, el detector debe montarse entre 152mm y 305 mm (6 y 12 pulgadas) separado del cielo raso (usando el modelo con cable) para asegurar la rápida detección de fugas.

El Propano es típicamente suministrado a los hogares en estado líquido por camiones repartidores y almacenado en tanques de propano cercanos a las casas. El Propano se usa en hogares ubicados en zonas rurales que no poseen servicio de gas natural. Como el propano es el Gas de Petróleo Licuado (GPL) más usado, **Propano y Gas Licuado de Petróleo** son frecuentemente usados como sinónimos. A diferencia del gas natural, el propano es más pesado que el aire y se acumula cerca del suelo. Si es usuario de propano, el detector debe ser montado cerca del suelo (usando el modelo para enchufar) para asegurar la rápida detección de fugas.

El propano y el gas natural son ambos incoloros e inodoros. Por razones de seguridad, se les incorpora una sustancia odorífera (Mercaptan) para poder detectar cualquier fuga mediante el olfato. El umbral de detección usado para oler los gases es de aproximadamente un 20% del **Límite Inferior de Explosión (LIE)**. Esto puede variar ampliamente dependiendo del sentido del olfato de cada individuo y de cuanto tiempo han estado expuestos al gas. El LIE de cada uno de estos gases define el rango inferior de inflamabilidad del gas. Su detector está calibrado para activarse antes del 25% del LIE de cualquiera de los gases.

Por lo tanto, es posible que halle olor a gas antes de que se active la alarma. Si no está totalmente seguro de que tipo de gas usa en su hogar, contacte a la compañía de servicios.

En el caso de los detectores de CO, la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) recomienda que el detector de CO tenga una ubicación central fuera de cada área de dormitorios, en proximidad inmediata a las recámaras. Para mayor protección, instale detectores de CO en cada recámara independiente y en cada nivel de su casa.

En general, instale los detectores combinados de gas explosivo y monóxido de carbono:

- DE MODO QUE PUEDA ESCUCHAR LA SIRENA DESDE LOS DORMITORIOS**
- En o cerca de los dormitorios y zonas habitadas o donde sospeche que será probable quedar expuesto al CO.
- En cada nivel de una casa con varios niveles.

¡IMPORTANTE!

Una ubicación incorrecta puede afectar los sensibles componentes electrónicos de este detector. Por favor consulte la sección "Dónde no instalar este detector".

Ubicaciones recomendadas



Continúa...

INSTALACIÓN, Continuación

Si desea más información, consulte "Cómo evitar espacios con aire viciado".

NOTA: Para cualquier ubicación, cerciórese de que ninguna puerta u otra obstrucción pueda impedir que el monóxido de carbono o el gas lleguen al detector.

⚠️ADVERTENCIA!

Esta unidad debe recibir alimentación eléctrica ininterrumpidamente (use la batería sólo como respaldo de emergencia). Elija un tomacorriente donde no pueda ser desconectado accidentalmente o apagado por los niños. Mantenga a los niños lejos del detector. Enséñeles a no jugar con él ni desconectarlo. Explíqueles lo que significan las alarmas.

DÓNDE NO INSTALAR ESTE DETECTOR

Para evitar dañar la unidad, para protegerla y prevenir falsas alarmas, NO ubique este detector en:

- Garajes, cocinas, espacios donde los bebés gatean y áticos sin terminar. Evite áreas extremadamente polvorientas, sucias o grasosas. Instalaciones en estas áreas conducen a alarmas con interferencias, pueden exponer el sensor a sustancias que podrían dañarlo o contaminarlo, o el detector podría no ser escuchado por personas que se encuentren en otras áreas de la casa, sobre todo si están durmiendo.
- En el garaje, el gas de escape del vehículo puede contener algo de monóxido de carbono. Estos niveles son mayores cuando el motor recién arranca. Luego de varias horas de haber arrancado el vehículo y de haberlo sacado del garaje, los niveles remanentes pueden activar el detector y convertirse en una interferencia.
- En la cocina, algunos artefactos a gas pueden emitir pequeñas ráfagas de CO o gas en el momento del encendido. Esto es normal. Si su detector de gas explosivo/CO es instalado demasiado cerca de estos artefactos, puede llegar a activarse frecuentemente y convertirse en una interferencia.
- De ser posible, mantenga la unidad a una distancia mínima de 6 metros (20 pies) de las fuentes de partículas de combustión (estufas, calderas, calentadores de agua y calefactores). En las áreas donde no es posible respetar la distancia de 6 metros (20 pies) – por ejemplo, en casas modulares, móviles o pequeñas – se recomienda colocar el detector tan lejos como sea posible de estas fuentes de combustión. Las recomendaciones de ubicación tienen el propósito de mantener estos detectores a una distancia razonable de cualquier fuente de combustión y, de ese modo, reducir las alarmas "indeseadas". Puede haber falsas alertas si el detector se encuentra muy cerca de alguna fuente de combustión. Ventile estos lugares lo mejor que pueda. **Si debe instalar el detector cerca de un artefacto de cocina o calefacción, instálolo al menos a 1.5 metros (5 pies) del artefacto.**
- En sitios extremadamente húmedos. Este detector debe estar a por lo menos 3 metros (10 pies) de cualquier regadera, sauna, humidificador, vaporizador, lavavajillas, cuarto de lavado, cuarto de limpieza u otras fuentes de humedad.
- Bajo la luz directa del sol.
- En lugares con turbulencia de aire, como sucede en torno a los ventiladores de techo o las ventanas abiertas. Las corrientes de aire pueden impedir que el CO o el gas lleguen a los sensores.
- En sitios donde la temperatura descienda a menos de 4° C (40° F) o se eleve por arriba de 38° C (100° F). Estos lugares incluyen pasadizos sin aire acondicionado, áticos sin terminar, techos con poco o ningún aislamiento, vestíbulos y garajes.
- A menos de 305 mm (12 pulgadas) de las lámparas fluorescentes. La "interferencia" eléctrica puede interferir con el sensor.
- En espacios con "aire viciado". Vea "Cómo evitar espacios con aire viciado".

CÓMO EVITAR ESPACIOS CON AIRE VICIADO

Los espacios con "aire viciado" pueden impedir que el gas llegue al detector de gas y CO. Para evitar espacios con aire viciado, apéguese a las recomendaciones siguientes.

En los techos, instale los detectores tan cerca del centro del techo como sea posible. De no ser posible, instale el detector al menos a 102 mm (4 pulgadas) del muro o la esquina.

Para adosarlos a un muro, el borde superior de los detectores debe quedar entre 102 mm (4 pulgadas) y 152 mm (6 pulgadas) del ángulo entre el muro y el techo.

En un techo de dos aguas, con aleros o en forma de catedral, instale primero el detector a menos de 90 cm (3 pies) de la cúspide del techo, medidos horizontalmente.

ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN

Como el CO generalmente se mezcla bien con el aire, el montaje del detector dependerá del tipo de gas explosivo que pretenda detectar. Si no está del todo seguro de que tipo de gas utiliza en su casa, por favor lea acerca del gas natural y propano en "Dónde instalar este detector".

⚠️ADVERTENCIA!

- Cerciórese de que el detector no reciba un suministro eléctrico excesivamente fluctuante. Como ejemplos de suministro fluctuante pueden mencionarse la presencia de aparatos eléctricos grandes conectados al mismo circuito, la electricidad procedente de un generador o de fotoceldas solares, la presencia de un atenuador en el mismo circuito o que la unidad esté cerca de luminarias fluorescentes. El suministro eléctrico excesivamente fluctuante puede dañar su detector.

Encuentre el par de etiquetas autoadheribles que se incluyen con este detector de gas y CO.

- Escriba en cada etiqueta el número de teléfono de emergencias de su localidad (por ejemplo, 911) y el de algún electricista calificado.
- Adhiera una etiqueta cerca del detector de gas y CO y la otra en el lugar con "aire fresco" en donde piense refugiarse en caso de que suene la alarma.



Plantilla Guía de Montaje
(98mm) (3 7/8 pulg.)



CÓMO INSTALAR ESTE DETECTOR DE GAS/CO

¡IMPORTANTE! Lea todas las instrucciones antes de usar este producto. Herramientas necesarias: Destornillador, taladro.

- Determine la mejor ubicación para su detector de Gas/CO.
- Su detector está preparado para ser montado como unidad con cable (recomendado para detección de gas natural), o para enchufar directamente (recomendado para detección de gas propano). La unidad puede enchufarse directamente en un tomacorriente. Si sus tomacorrientes están en posición horizontal, refiérase a "Si los tomacorrientes están en posición horizontal (lateral)". Si el adaptador se extrae de la unidad, el detector puede ser instalado a determinada altura sobre la pared, mientras que el detector está enchufado al tomacorriente. El gas explosivo que utilice determinará si el detector debe estar alto sobre la pared (opción cable de AC) o bajo sobre la pared (opción de enchufe directo).

ACTIVACION DE LA BATERÍA DE RESGUARDO

¡IMPORTANTE!

Active la batería de resguardo instalando la batería. La batería es sólo para resguardo y no está pensada para energizar el detector por un periodo largo de tiempo en ausencia de CA.

El detector encenderá brevemente la pantalla para indicar que la unidad está recibiendo energía.

ENCHUFAR DIRECTAMENTE EL DETECTOR A UN TOMACORRIENTES (para detección de propano)

¡IMPORTANTE!

Este detector se puede enchufar directamente a un tomacorriente ubicado cerca del piso. Esta es la configuración recomendada para la detección de propano.

- Elija un tomacorriente estándar NO CONMUTADO de 120V AC.
- Enchufe allí la alarma.

SI EL TOMACORRIENTES ESTA MONTADO

HORIZONTALMENTE (LATERAL)

Si va a usar su detector como un enchufe directo en un tomacorriente que está montado horizontalmente (lateral), puede desear **rotar el adaptador 90°**, de la siguiente forma:

- Con la parte trasera de la unidad mirando hacia Ud. (las clavijas de CA a su izquierda), coloque su pulgar izquierdo sobre el desenganche del adaptador y tome las clavijas de CA con su mano derecha para desenganchar el lado izquierdo.
- Repita la operación para el desenganche del otro lado. Esto permitirá que el adaptador se desplace hacia afuera.
- Retire el adaptador.
- Gire el adaptador 90° y engánchelo firmemente en su lugar.
- Enchufe el detector en el tomacorriente de CA.

DETECTOR MONTADO EN PARED (para detección de Gas Natural)

¡IMPORTANTE!

Consejos de instalación para modelos con cable: La opción con cable brinda mayor flexibilidad de ubicación y permite instalar el detector fácilmente al nivel de los ojos o por encima de él.

NOTA: Si instala el detector en la pared, asegúrese de que quede a una distancia de 152 a 305 mm (6 a 12 pulgadas) del cielorraso. Si lo ubica por encima de este nivel, estará en un espacio con "aire viciado" y el monóxido de carbono o gas natural puede no llegar a los sensores.

NOTA: No cubra el detector con una cortina.

Para instalarlo en pared, deberá extraer el adaptador desmontable y el cable, de la siguiente forma:

- Repita los pasos 1 a 3 descriptos arriba en "**para rotar el adaptador**".
- Con el adaptador afuera, extraiga y desenrolle el cable.
- Introduzca los tornillos provistos hasta que la cabeza esté a aprox. 3 mm (1/8") de la pared (si el montaje se realiza en paneles de yeso o drywall, perforo un agujero de 5 mm (3/16") y utilice el anclaje plástico provisto). Use la plantilla guía de montaje para ubicar los agujeros como muestra el diagrama de abajo.
- Enganche el detector en los tornillos usando las caladuras de la parte trasera.
- Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente de CA.

COMO FIJAR EL CABLE A UN TOMACORRIENTES

⚠️ADVERTENCIA!

DESCONECTE EL SUMINISTRO DE ENERGIA DEL TOMACORRIENTES PARA EVITAR SHOCK ELÉCTRICO.

- Desmunte uno de los tornillos de la placa que cubre el tomacorriente sosteniendo la placa en posición.
- Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente de manera que el agujero del tornillo quede alineado con el agujero del tornillo de la placa.
- Introduzca el tornillo a través del agujero del cable en el agujero de la placa.
- Ajuste el tornillo y devuelva el suministro de energía al tomacorriente.

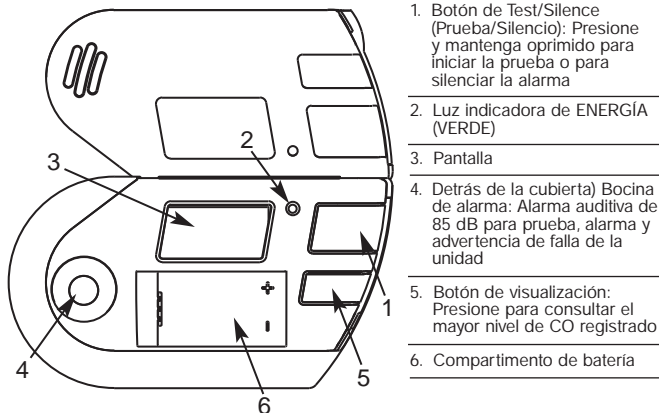
PRUEBA DEL DETECTOR

1. Asegúrese de que el detector reciba el suministro de CA. En operación normal, la luz indicadora Verde estará encendida permanentemente. Si el indicador Verde de energía no enciende, verifique las conexiones. Si las conexiones son correctas y el indicador Verde de energía aún no enciende, debe reemplazar la unidad inmediatamente.
2. Mantenga presionado el botón de prueba hasta que suene la alarma. Escuchará la señal que indica la presencia de gas explosivo seguida de la señal para el monóxido de carbono.

Cuando pruebe el detector, haga que alguien verifique si la alarma se escucha bien en las áreas de dormitorios. La unidad debe estar ubicada donde pueda despertarlo si suena en la noche.

CÓMO FUNCIONA SU DETECTOR

LA CUBIERTA DE SU DETECTOR



QUÉ HACER SI SU DETECTOR DE GAS Y CO SUENA

¿QUÉ HACER SI SE DETECTA MONÓXIDO DE CARBONO?

⚠️¡ADVERTENCIA!

La actuación de su detector de CO indica la presencia de monóxido de carbono (CO), el cual puede ocasionar la muerte. En otras palabras, cuando su detector de CO suene, ¡no debe ignorarlo!

SI LA ALARMA DE CO SUENA:

1. Presione el botón de Test/Silence (Prueba/Silencio).
2. Llame a sus servicios de emergencia, departamento de bomberos o 911. Anote aquí el número de su servicio de emergencia:
3. Desplácese inmediatamente a donde haya aire fresco – saliendo al exterior o mediante una puerta o ventana abierta. Cuente a sus acompañantes para asegurarse de que no falte ninguna persona. No vuelva a entrar en las instalaciones ni se aleje de la puerta o ventana abierta, sino hasta que llegue la unidad de servicios de emergencia, las instalaciones hayan sido ventiladas y su detector de humo y CO retorne a su estado normal.
4. Después de seguir los pasos 1 a 3, si su detector de gas y CO se vuelve a activar en menos de 24 horas, repita los pasos 1 a 3 y llame a un experto en equipos domésticos para que investigue cuál de sus equipos y aparatos de combustión es la fuente de CO y asegúrese de que tales equipos funcionen correctamente. Si se identificaran problemas durante esta inspección, haga que reparen de inmediato el equipo. Tome nota de cualquier equipo de combustión que no haya sido inspeccionado por el técnico y consulte los instructivos del fabricante o bien, comuníquese directamente con el fabricante para obtener mayor información sobre seguridad en cuanto al CO y dicho equipo. Cerciórese de que no existan o hayan existido vehículos automotores en marcha en el garaje o junto a la residencia. Anote aquí el número de teléfono de un técnico experto en equipos domésticos:

¿QUÉ HACER SI SE DETECTA GAS EXPLOSIVO?

Si escucha sonar la sirena con un pitido por segundo, significa que se ha detectado gas. La palabra GAS será presentada en pantalla. Evacue a todas las personas que estén dentro de las instalaciones.

1. Abandone la casa inmediatamente, dejando puertas y ventanas abiertas.
2. No utilice su teléfono o artefactos del hogar. No apague ni encienda ningún interruptor de luz. Cualquier chispa o llama puede encender el gas.
3. Llame al 911 y a la compañía de gas desde un teléfono alejado de su casa.
4. No vuelva a ingresar al área hasta que la fuente de pérdida sea identificada y reparada.

⚠️¡ADVERTENCIA!

- Si la unidad suena la alarma y usted no está probándola, esto le advierte de una situación potencialmente peligrosa que requiere atención inmediata. JAMÁS ignore una alarma. Ignorar la alarma puede dar por resultado lesiones e incluso la muerte.
- Nunca desconecte la alimentación para silenciar una alarma no deseada. Desconectando la alimentación se desactiva el detector. Esto lo dejará sin protección.

⚠️¡ADVERTENCIA!

Los detectores tienen diversas limitaciones. Consulte "Limitaciones generales de los detectores de gas/CO" para obtener detalles.

USO DE LA FUNCIÓN DE SILENCIAMIENTO

⚠️¡ADVERTENCIA!

JAMÁS interrumpa el suministro de electricidad hacia su detector de gas y CO para silenciar la bocina; utilice la función de silenciamiento. ¡Desconectar el detector le deja sin protección!

- La función de silenciamiento tiene por objeto callar temporalmente la bocina mientras usted identifica y corrige el problema.
- Para activar la función de silenciamiento, presione el botón Test/Silence hasta que la sirena se apague.
- Si el botón Test/Silence es presionado mientras el detector está silenciado, la sirena comenzará a sonar nuevamente.

CUANDO SE SILENCIA UN DETECTOR DE GAS...

La sirena permanecerá en silencio por aproximadamente 2 minutos y luego volverá a operar normalmente. Si el gas no se ha despejado durante el período de silencio, la unidad volverá a dar la alarma.

CUANDO SE SILENCIA UN DETECTOR DE CO...

El detector de CO permanecerá en silencio durante un máximo de 4 minutos. Mientras el detector esté silente, continuará detectando la presencia de CO en el aire. Luego de 4 minutos, si las concentraciones de CO siguen siendo potencialmente peligrosas la bocina empezará a sonar de nuevo.

¡IMPORTANTE!

La función de silenciamiento tiene por objeto acallar temporalmente la bocina del detector. No corregirá el problema de gas/CO.

USANDO LA CARACTERÍSTICA DEL CONTROL REMOTO TEST/SILENCE

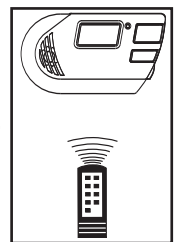
Mediante los botones VOLUME (VOLUMEN) o CHANNEL (CANAL) de la mayoría de los controles remotos es posible probar o silenciar este detector desde una distancia de hasta 3,65 metros (12 pies).

Para probar o silenciar el detector:

1. Cerciórese de que no haya obstrucciones entre usted y la unidad.
2. Apunte el control hacia la parte delantera del detector.
3. Pulse el botón VOLUME (VOLUMEN) o CHANNEL (CANAL) por por lo menos 5 segundos.

Si el detector no responde al control remoto:

- Es posible que usted esté situado demasiado lejos de la unidad.
- Puede que el control remoto no sea compatible.
- Usted no mantuvo el botón en su control remoto por por lo menos 5 segundos.
- El suministro de CA debe estar presente para silenciar el chirrido de batería baja.



SILENCIAMIENTO DE LA ADVERTENCIA DE BATERÍA DESCARGADA

La Opción de Silencio puede silenciar temporariamente el "chirrido" de advertencia de batería descargada por un período de hasta 8 horas si el suministro de CA está presente. Puede silenciar el "chirrido" de advertencia de batería descargada de dos maneras:

1. **Manualmente:** Presione el botón Test/Silence en el frente del detector hasta que vea parpadear el LED Verde, reconociendo la presión del botón.
2. **Usando el control remoto:** Estando de pie a una distancia no mayor de 3,65 metros (12 pies) del detector de CO, apunte el control infrarrojo al detector de CO y presione el botón CHANNEL (CANAL) o VOLUME (VOLUMEN) durante por lo menos 3-5 segundos.

En la pantalla parpadeará "SILENCIO" por 8 horas mientras esté activada la opción de silenciamiento del "chirrido" de advertencia de batería descargada. Pasadas las 8 horas, el "chirrido" de batería descargada se reanuda. El detector seguirá operando mientras tenga suministro de CA. Sin embargo **es conveniente reemplazar la batería lo más pronto posible**, para mantener la protección en caso de corte de energía.

CÓMO USAR LA OPCIÓN DE MEMORIA DE CO PICO

La característica de memoria de CO permite comprobar el más alto nivel de CO registrado.

Para revisar la memoria de CO:

1. Presione el botón de visualización hasta que aparezca el nivel pico de CO.







Para borrar la memoria de CO:

1. Mientras verifica la memoria de CO, mantenga presionado el botón de visualización hasta que aparezca "BORRAR".
2. Mantenga presionado el botón de visualización hasta que se borre la memoria de CO.



NOTA: En la unidad permanece grabado el nivel más alto de CO, incluso después de una interrupción del suministro eléctrico, hasta que el usuario lo borre. ¡NO borre la lectura de la memoria si va a llamar a un experto para que investigue un problema de CO! Borre la lectura después de que el experto haya revisado su hogar.

COMPRESIÓN DE LOS PATRONES DE LUZ, SIRENA, Y PANTALLA

Condición	LED	Sirena	Pantalla
ALIMENTACIÓN NORMAL DE CA	El LED es verde.	Silencio	Se encienden todos los segmentos por un instante luego del encendido. Luego se presenta el icono de nivel de batería. 
ALIMENTACIÓN CON BATERÍA DE RESGUARDO	El LED está apagado, parpadea en Verde cada 45 segundos	Silencio	Se encienden todos los segmentos por un instante luego del encendido. Luego se presenta el icono de nivel de batería parpadeando.
DURANTE LA PRUEBA	El LED parpadea en Rojo en sincronismo con la sirena, simulando una condición de alarma: primero gas, luego CO	Primero, se emite el patrón de sirena para alarma de gas (1 pitido por segundo), y luego se emite el patrón de sirena para alarma de CO (4 pitidos, pausa, 4 pitidos).	Durante la alarma de gas simulada, se ve "GAS" junto a un nivel máximo de alarma.  Durante la alarma de CO simulada, se ve "CO" junto a un nivel máximo de alarma.  Se muestran varios niveles de CO en ppm y el nivel de alarma creciente. 
BATERÍA BAJA O SIN BATERÍA	Normal	Se emite un chirrido aproximadamente una vez por minuto.	El icono de batería se verá vacío. 
ALARMA DE GAS	El LED parpadea en Rojo en sincronismo con la sirena	Repetitiva 1 pitido por segundo	"GAS", un nivel máximo, y "EVACUAR".
ALARMA DE MONÓXIDO DE CARBONO	El LED parpadea en Rojo en sincronismo con la sirena	Repetitiva 4 pitidos, pausa	"CO" alternando con el número de ppm, un nivel máximo, y "EVACUAR". 
CONDICIÓN PREVIA A LA ALARMA PRESENCIA DE CO	Normal	Normal	"CO" alternando con el número de ppm. El nivel indicará el nivel relativo de exposición al CO.
FALLA	El LED parpadea en Verde 3 veces en sincronismo con 3 chirridos rápidos	3 chirridos rápidos por minuto	Se muestra "ERROR".
SILENCIO DE BATERÍA BAJA	El LED es verde.	Silencio	Se muestra "SILENCIO".

PRUEBA SEMANAL

⚠️¡ADVERTENCIA!

- **JAMÁS** utilice una llama, del tipo que sea, para probar esta unidad. Puede dañar accidentalmente o incendiar la unidad e incluso su casa. El interruptor de prueba integrado verifica con precisión el funcionamiento de la unidad conforme a las normas de Underwriters Laboratories, Inc. (UL). ¡NUNCA use los gases de escape de un vehículo! Los gases de escape pueden causar daños permanentes a la unidad y anular su garantía.
- **NO** permanezca cerca del detector cuando la sirena esté sonando. Exponerse a corta distancia puede ser nocivo para sus oídos. Mientras efectúa las pruebas, aléjese en cuanto la sirena empiece a sonar.

⚠️¡PRECAUCIÓN!

Es importante probar semanalmente esta unidad para cerciorarse de que funciona de modo correcto. El detector de Gas/CO puede probarse de dos maneras:

1. **Manualmente:** Pulse el botón Test/Silence (Prueba/Silencio) en la tapa del detector hasta que suene la alarma.
2. **Control remoto:** Apunte el control remoto infrarrojo hacia el detector y pulse el botón VOLUME (VOLUMEN) o CHANNEL (CANAL).

Durante la prueba, usted escuchará un patrón repetitivo de pitidos fuertes: 1 pitido por segundo, mientras el LED rojo parpadea y la pantalla muestra "GAS". Luego escuchará un patrón repetitivo de pitidos fuertes: 4 pitidos, pausa, 4 pitidos, pausa, mientras el LED rojo parpadea y la pantalla muestra "CO" con un número creciente de ppm de CO.



Si el detector de gas y CO no hace la prueba correctamente:

1. Asegúrese de que haya suministro de CA y de que la batería esté cargada e instalada correctamente.
2. Pruebe de nuevo la unidad.

Si el detector aún no funciona correctamente, reemplácela de inmediato. Vea la "Garantía limitada" al final de este manual.

⚠️¡ADVERTENCIA!

Si todavía existe algún problema, no trate de reparar el detector por su cuenta. ¡Esto anulará su garantía!

MANTENIMIENTO NORMAL

⚠️¡ADVERTENCIA!

Utilice únicamente las baterías de reemplazo que se enumeran enseguida. La unidad puede no funcionar correctamente con otras baterías. Jamás utilice baterías recargables, ya que estas no siempre ofrecen una carga constante.

Esta unidad ha sido diseñada para ser tan libre de mantenimiento como sea posible, pero existen unas cuantas cosas sencillas que usted debe hacer para mantenerla funcionando correctamente:

- Pruébela al menos una vez por semana.
- Limpie su detector por lo menos una vez al mes; aspire suavemente el exterior del detector utilizando el aditamento de cepillo de su aspiradora doméstica. Pruebe el detector. Nunca use agua, limpiadores o solventes, pues eso puede dañar la unidad.
- Reubique la unidad si ésta emite falsas alarmas con frecuencia. Vea los detalles en "Dónde no instalar este detector".
- Cuando la batería de respaldo se debilite, el detector emitirá un "chirrido" cada minuto (la advertencia de batería baja). Usted deberá reemplazar inmediatamente la batería para seguir disfrutando de protección continua. **Este detector debe tener alimentación de CA o carga de batería para operar. Si se interrumpe el suministro eléctrico y no hay batería o ésta se encuentra descargada, el detector no podrá funcionar.**

⚠️¡ADVERTENCIA!

NO atomice sustancias químicas de limpieza ni insecticidas directamente encima o cerca del detector. NO pinte el detector. Hacerlo así puede dañarlo permanentemente.

ELECCIÓN DE UNA BATERÍA DE REEMPLAZO:

Su detector requiere una batería estándar de 9 voltios. Las siguientes baterías son aceptables como reemplazo: Duracell No. MN1604, (Ultra) No. MX1604; Eveready (Energizer) No. 522. También puede utilizar una batería de litio como Ultralife U9VL-J para prolongar los intervalos entre cambios de batería. **Estas baterías pueden conseguirse en muchas tiendas minoristas de su localidad.**

¡IMPORTANTE!

La vida útil real de la batería depende del detector y del ambiente en que éste sea instalado. Todas las baterías antes especificadas son reemplazos aceptables para esta unidad. Independientemente de la vida útil indicada por el fabricante, usted DEBE reemplazar la batería en cuanto la unidad empiece a emitir "chirridos" (la advertencia de batería baja).

LO QUE USTED DEBE SABER ACERCA DEL CO

¿QUÉ ES EL CO?

El monóxido de carbono (CO) es un gas invisible, inodoro e insípido que se genera cuando los combustibles fósiles no se queman por completo o están expuestos al calor (generalmente fuego). Por lo común, los aparatos eléctricos no generan CO.

Tales combustibles son: Madera, carbón mineral, carbón vegetal, aceite, gas natural, gasolina, querosene y propano.

Los equipos domésticos son fuentes comunes de CO. Si no se les da mantenimiento adecuado, están mal ventilados o fallan, las concentraciones de CO pueden aumentar rápidamente. El CO es un verdadero peligro ahora que las casas son más eficientes en cuanto a la conservación de la energía. Las viviendas "hermetizadas" con mayor aislamiento, ventanas selladas y otros tratamiento de impermeabilización pueden "atrapar" el CO en su interior.

SÍNTOMAS DE ENVENENAMIENTO CON CO

Estos síntomas se relacionan con el ENVENENAMIENTO CON CO y deben ser explicados a TODOS los ocupantes de la casa.

Exposición leve: Ligero dolor de cabeza, náusea, vómito, fatiga (síntomas "parecidos al catarro").

Exposición media: Dolor de cabeza punzante, somnolencia, confusión, ritmo cardíaco acelerado.

Exposición extrema: Convulsiones, pérdida del conocimiento, insuficiencia cardíaca y pulmonar. La exposición al monóxido de carbono puede ocasionar daños cerebrales y la muerte.

¡IMPORTANTE!

Este detector de gas y CO mide la exposición al CO con el tiempo. Hace sonar la alarma si las concentraciones de CO se vuelven extremadamente altas en poco tiempo o si alcanzan un cierto mínimo en un tiempo prolongado. En general, el detector de gas y CO empieza a sonar la alarma antes de que se presenten síntomas en el promedio de los adultos saludables. ¿Por qué es importante esto? Porque usted necesita ser advertida(o) de un posible problema de CO mientras aún puede reaccionar a tiempo. En muchos casos reportados de exposición al CO, las víctimas están concientes de no sentirse bien, pero se desorientan y ya no pueden reaccionar suficientemente bien para salir del edificio o solicitar ayuda. Además, los niños chicos y las mascotas son los primeros en ser afectados. El adulto promedio saludable pudiera no sentir ninguno de los síntomas al sonar la alarma de gas y CO. Sin embargo, el CO puede afectar más rápida y gravemente a las personas con problemas cardíacos o respiratorios, los lactantes, los bebés por nacer, las madres embarazadas o los ancianos. Si usted percibiera síntomas de envenenamiento por CO, por leves que sean, ¡consulte de inmediato a su médico!

CÓMO UBICAR LA FUENTE DE CO TRAS LA ALARMA

El monóxido de carbono es un gas inodoro e invisible, lo que dificulta a menudo la ubicación de su origen después de una alarma. Estos son unos cuantos de los factores que complican la identificación de las fuentes de CO:

- Casa bien ventilada antes de que llegue el investigador.
- Problemas ocasionados por "corrientes de retroceso".
- Problemas de CO momentáneos debido a circunstancias especiales.

Puesto que el CO puede haberse disipado para cuando el investigador arribe, a veces es difícil ubicar su origen. **BRK Brands, Inc. no estará obligada, en modo alguno, a cubrir los gastos de cualquier investigación o solicitud de servicio motivadas por monóxido de carbono.**

POSIBLES FUENTES DE CO EN EL HOGAR

Equipos de combustión domésticos, como: calentadores portátiles, chimeneas de gas o madera, estufas o parrillas de gas, secadoras de gas.

Ventilación obstruida o insuficiente: tubo de ventilación de un calentador de agua corroído o desconectado, fugas en el conducto o tiro de una chimenea, fisuras en un radiador de calor, tiro de chimenea obstruido o tapado.

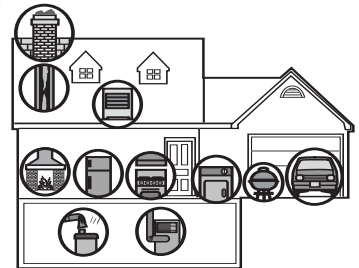
Uso incorrecto de equipos o aparatos: utilizar una parrilla de carbón o encender un vehículo en un lugar encerrado (como un garaje o un vestíbulo cerrado).

Problemas momentáneos de CO: los problemas de CO "transitorios" o intermitentes pueden deberse a condiciones externas u otras circunstancias especiales.

Las siguientes condiciones pueden ocasionar problemas de CO transitorios:

1. Desborde excesivo o ventilación inversa de los equipos de combustión debido a condiciones externas como:
 - Dirección y/o velocidad del viento, incluyendo ventarrones fuertes e irregulares. Aire denso en los conductos de ventilación (aire frío y/o húmedo con períodos prolongados entre ciclos).
 - Un diferencial de presión negativo como consecuencia del uso de ventiladores de escape.
 - Varios equipos que funcionan al mismo tiempo compiten por una fuente limitada de aire fresco.
 - Las conexiones de los conductos de ventilación de secadoras, calderas o calentadores de agua se aflojaron debido a vibraciones.
 - Obstrucciones o configuraciones tortuosas de los conductos de ventilación, lo que acrecienta las situaciones anteriores.
2. Operación prolongada de equipos de combustión no ventilados (estufas, hornos o chimeneas).
3. Inversiones térmicas que pueden atrapar los gases de escape cerca del suelo.
4. Vehículo en marcha al ralentí en un garaje abierto o cerrado, o cerca de la casa.

Estas condiciones son peligrosas porque pueden atrapar los gases de combustión dentro de su casa. Puesto que tales situaciones son impredecibles, también es difícil reproducirlas durante una investigación de CO.



¿CÓMO PUEDO PROTEGER A MI FAMILIA DEL ENVENENAMIENTO CON CO?

Un detector de gas y CO es un medio de protección excelente. Éste mide el aire y emite una fuerte alarma antes de que las concentraciones de monóxido de carbono pongan en peligro a los adultos promedio saludables.

El detector de gas y CO no sustituye el mantenimiento adecuado de los equipos domésticos de combustión.

Para prevenir problemas de CO y disminuir el riesgo de envenenamiento con CO:

- Limpie anualmente las chimeneas y los conductos de tiro. Manténgalos libres de basura, hojas y nidos de aves para permitir el libre flujo del aire. Además, haga que un profesional los revise en busca de indicios de oxidación y corrosión, fisuras o separaciones. Estas condiciones pueden impedir el flujo adecuado del aire y provocar corrientes de retroceso. Jamás "tape" o cubra una chimenea de modo que se interrumpa el libre flujo del aire.
- Verifique y mantenga anualmente todos los equipos de combustión. Muchas compañías locales de gas y aire acondicionado ofrecen inspecciones de tales equipos mediante el pago de un honorario nominal.
- Inspeccione visualmente con regularidad todos sus equipos de combustión. Revíselos en busca de oxidación excesiva y formación de escamas. Revise también la llama del quemador y las llamas piloto. La llama debe ser azul. Una llama amarilla significa que el combustible no está quemándose por completo y que puede estar generándose CO. Mantenga cerrada la compuerta del soplador de las calderas. De ser posible, use ventiladores o extractores en todos los equipos de combustión. Cerciórese de que los equipos de combustión expulsen sus gases de escape al exterior. No encienda parrillas de carbón en el interior de la casa, en un garaje o en un vestíbulo cerrado.
- Asegúrese de que no haya corrientes de retroceso en las fuentes de CO. Cerciórese de que la capucha de tiro de las calderas no tenga corrientes de retroceso cuando la caldera esté encendida. Busque fisuras en los radiadores de calor de las calderas.
- Revise la casa o el garaje por el otro lado del muro compartido.
- Mantenga las ventanas y puertas ligeramente abiertas. Si sospecha que se está generando CO dentro de su casa, abra una ventana o una puerta. Abrir ventanas y puertas puede disminuir considerablemente las concentraciones de CO.

Además, conozca en detalle toda la información que le proporcionamos. Lea por completo este manual y cerciórese de haber comprendido lo que debe hacer en caso de que su detector de gas y CO suene.

INFORMACIÓN NORMATIVA PARA DETECTORES DE GAS EXPLOSIVO Y CO

INFORMACIÓN NORMATIVA PARA DETECTORES DE CO

¿QUÉ CONCENTRACIONES DE CO PROVOCAN UNA ALARMA?

Según la Norma UL2034 de Underwriters Laboratories, Inc., los detectores de CO de tipo residencial deben sonar al estar expuestos a las concentraciones de CO y los tiempos de exposición siguientes. Estos valores se miden en partes por millón (ppm) de CO respecto al tiempo (en minutos).

Puntos de alarma exigidos por la UL2034*:

- Si el detector está expuesto a 400 ppm de CO, DEBE SONAR EN 4 A 15 MINUTOS.
- Si el detector está expuesto a 150 ppm de CO, DEBE SONAR EN 10 A 50 MINUTOS.
- Si el detector está expuesto a 70 ppm de CO, DEBE SONAR EN 60 A 240 MINUTOS.

* Aproximadamente 10% de exposición a COHb, con una humedad relativa (HR) de 15% a 95%.

La unidad está diseñada para no sonar cuando está expuesta a concentraciones constantes de 30 ppm durante 30 días.

¡IMPORTANTE!

Los detectores de CO están diseñados para sonar antes de que exista un riesgo inmediato para la vida. Puesto que usted no puede ver ni oler el CO, jamás suponga que no está presente.

- Una exposición a 100 ppm de CO durante 20 minutos puede no afectar a los adultos promedio saludables, pero después de 4 horas, la misma concentración puede provocar dolores de cabeza.
- Una exposición a 400 ppm de CO le provoca dolor de cabeza a los adultos promedio saludables en 35 minutos y puede ocasionarles la muerte en 2 horas.

Estándares: Underwriters Laboratories, Inc. UL2034, Detectores de monóxido de carbono con una o múltiples estaciones.

Según la norma UL2034 de Underwriters Laboratories, Inc., Sección 1-1.2:

"Los detectores de monóxido de carbono cubiertos por estos requisitos, deberán responder a la presencia de monóxido de carbono proveniente de fuentes como motores de combustión interna, operación anormal de equipos alimentados por combustibles y chimeneas, sin limitarse a ellas. Los detectores de CO tienen por objeto alertarle en cuanto a la presencia de concentraciones de monóxido de carbono inferiores a las que puedan provocar pérdida de la capacidad de reaccionar ante el peligro de exposición al monóxido de carbono". Este detector de CO evalúa el aire que llega a él y está diseñado para sonar antes de que las concentraciones de CO pongan en riesgo la vida. Esto le da a usted un tiempo precioso para salir de la casa y corregir el problema. Esto sólo es posible cuando los detectores se ubican, instalan y mantienen como se explica en este manual.

Detección del gas dentro de los límites normales de temperatura y humedad: En general, el detector de CO no está diseñado para detectar concentraciones de CO por debajo de 30 ppm.

Alarma auditiva: 85 dB como mínimo a 3 metros (10 pies) de distancia.

INFORMACIÓN NORMATIVA PARA DETECTORES DE GAS EXPLOSIVO

Estándares: Underwriters Laboratories Inc. UL1484.

En conformidad con Underwriters Laboratories Inc. UL1484, esta unidad cumple con el tiempo de respuesta de alarma para gas de la siguiente forma: Esta unidad sonará antes de que el 25% del LIE de gas natural o propano sea detectado. En todos los casos, la unidad le dará prioridad a la detección de gas por sobre la de monóxido de carbono. Si el dispositivo está detectando CO, y luego detecta una cantidad de gas como para dar la alarma, el dispositivo dejará de dar la alarma de CO y comenzará a dar la de gas.

LIMITACIONES GENERALES DE LOS DETECTORES DE GAS EXPLOSIVO Y CO

Este detector de gas y CO fue diseñado exclusivamente para uso residencial. No fue pensado para aplicaciones industriales en las que deban cumplirse los requisitos que señala la Occupational Safety and Health Administration (OSHA) para los detectores de monóxido de carbono. Este dispositivo no fue diseñado para alertar a las personas con problemas auditivos.

No todas las personas se pueden despertar con los detectores de gas/CO.

Si los niños u otras personas no se despiertan rápidamente ante el sonido del detector de gas/CO o si hay bebés o miembros de la familia con limitaciones de movilidad, asegúrese de que se les asigne alguien para que les ayude en el caso de una emergencia.

Este detector de gas y CO no detectará el gas o el CO que no llegue hasta los sensores. Sólo detecta el gas o el CO que llega al sensor. Puede haber gas o CO en otras áreas. Las puertas u otras obstrucciones pueden afectar la rapidez con que el CO o el gas llega a los sensores.

Las alarmas de gas y CO pueden no ser escuchadas. El volumen de la sirena de alarma cumple o rebasa las normas actuales de los UL, es decir, 85 dB a 3 metros (10 pies) de distancia. No obstante, si el detector de gas y CO está instalado fuera de la recámara, podría ser insuficiente para despertar a las personas con el sueño muy profundo o a quienes hayan ingerido recientemente medicamentos o bebidas alcohólicas. Esto es particularmente grave si la puerta está cerrada o parcialmente abierta. Incluso puede darse el caso de que personas despiertas no escuchen la bocina de alarma si el sonido se apaga con la distancia o la presencia de puertas cerradas. Asimismo, el ruido del tráfico, un equipo de sonido, la radio, la televisión, un acondicionador de aire u otros aparatos pueden impedir que personas despiertas escuchen la bocina de alarma. Este detector de gas y CO no fue diseñado para personas con problemas auditivos.

Este detector de gas y CO no es sustituto de un seguro de vida. Aunque este detector de gas y CO le puede alertar ante el peligro de concentraciones cada vez mayores de CO o la presencia de gas, BRK Brands, Inc. no garantiza ni pretende, en modo alguno, que esta unidad salve vidas. Los propietarios y/o arrendadores de la casa deberán asegurar sus vidas.

Este detector de gas y CO no es a prueba de tontos. Al igual que todos los dispositivos electrónicos, este detector de gas y CO tiene limitaciones. Sólo puede detectar el gas o el CO que llega a los sensores. No podrá emitir una alerta temprana si el origen del gas o el CO se encuentra en un lugar remoto de la casa, lejos del dispositivo de detección.

Este detector de gas y CO tiene una vida útil limitada. Aunque este detector de gas y CO y todos sus componentes han pasado por pruebas muy exigentes y están diseñados para ser tan confiables como es posible, alguno de dichos componentes puede fallar en cualquier momento. Por lo tanto, usted debe verificar semanalmente este dispositivo. Reemplace de inmediato la unidad si no funciona correctamente.

GUÍA DE DIAGNÓSTICO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su detector hace esto...	Eso significa que...	Usted debe...
La luz verde está APAGADA. La unidad no suena cuando usted presiona el botón Test Silence (Prueba/Silencio).	La unidad no tiene suministro eléctrico.	Verifique el suministro eléctrico de CA. Asegúrese de tener una batería de 9 V debidamente cargada para disponer de respaldo con batería*.
La luz verde parpadea una vez por minuto (la bocina no suena).	El detector no tiene suministro de CA. La unidad está operando con el respaldo de la batería.	Revise el suministro de CA.
La luz verde parpadea una vez por minuto y la bocina emite "chirridos".	Se trata de la advertencia de batería baja. La batería está descargada o no hay batería.	Reemplace la batería; no interrumpa el suministro de CA.
Una vez por minuto, el detector emite tres "chirridos" rápidos y la luz verde parpadea tres veces con rapidez.	Hay una falla en la unidad. Es necesario reemplazar la unidad. Basándose en una comprobación de auto-diagnóstico, la unidad ha detectado una falla o el detector ha alcanzado el fin de su vida útil, 5 años.	Retorne al fabricante las unidades con garantía vigente para que sean reemplazadas. Vea los detalles en "Garantía limitada".
La sirena suena constantemente sin un patrón conocido y no puede ser silenciada.	Hay una falla en la unidad. Es necesario reemplazar la unidad.	Retorne al fabricante las unidades con garantía vigente para que sean reemplazadas. Vea los detalles en "Garantía limitada".
La alarma vuelve a sonar después de que usted oprimió el botón Test Silence (Prueba/Silencio) para silenciar una alarma.	Las concentraciones de gas y/o CO siguen siendo potencialmente peligrosas.	Consulte en "Si su detector de gas y CO suena" para conocer los detalles de cómo responder a una alarma. Si todos se sienten mal, EVACUE inmediatamente su casa y llame al 911.
La alarma suena frecuentemente pese a que la investigación no reveló la presencia de altas concentraciones de gas o CO.	La ubicación del detector puede ser inadecuada. Vea "Dónde instalar este detector".	Reubique su detector. Si persisten las alarmas frecuentes, haga que vuelvan a verificar su casa en busca de posibles problemas. Puede tratarse de un problema intermitente de gas o CO.

*Para conocer una lista de baterías de reemplazo aprobadas, vea "Mantenimiento normal".

Si usted tuviera alguna duda que no haya resuelto con la lectura de este manual, llame a la División de Atención al consumidor: 1-800-323-9005.

GARANTÍA LIMITADA

BRK Brands, Inc. ("BRK"), el fabricante de los productos marca BRK Electronics®, garantiza que por un periodo de 5 años a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos de material y de fabricación. BRK, a su elección, reparará o reemplazará este producto o cualquiera de sus componentes que estén defectuosos, durante el periodo de vigencia de su garantía. El reemplazo será hecho con un producto o componente nuevo ó reparado. Si el producto ya no estuviera disponible, el reemplazo será hecho con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador original, a partir de la fecha de compra y no es transferible. Conserve el recibo de compra original. Se requiere comprobante de compra para hacer válida su garantía. Representantes de BRK, centros de servicio o tiendas al menudeo que vendan productos de BRK no están autorizados a alterar, modificar o cambiar en modo alguno los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las partes o el daño como resultado de lo siguiente: uso negligente o mal uso de el producto, uso con voltaje o corriente incorrecto, uso contrario a las instrucciones de operación, desensamble, reparación o alteraciones hechas por personal o centro de servicio no autorizado por BRK. Además, esta garantía no cubre actos impredecibles como incendio, inundaciones, huracanes y tornados o las baterías que están incluidas en la unidad.

BRK no será responsable por daños accidentales o a consecuencia de el incumplimiento de cualquier garantía expresa o implícita. Excepto hasta donde lo prohíba la ley vigente, toda garantía implícita de comercialidad o idoneidad para fines particulares esta limitada en duración al periodo de la garantía actual. Algunos estados, provincias o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o consecuenciales, ni un limite en la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser pertinentes para su caso particular. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y puede que tenga otros derechos que varien de una jurisdicción a otra.

Cómo obtener el servicio de garantía

Servicio: Si requiere de servicio, no regrese el producto a la tienda en donde lo compró. Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con el departamento de Atención al Cliente (Consumer Affairs Division) al teléfono 1-800-323-9005, de 7:30 AM a 5:00 PM, tiempo del centro (Estados Unidos), de Lunes a Viernes. Para poder brindarle un mejor servicio, por favor tenga a la mano el número de modelo y fecha de compra al momento de llamar. 303 Nelson Avenue, Neosho, MO 64850-8806.

Batería: BRK Brands, Inc., no ofrece garantías expresas o implícitas, escritas ni orales, incluyendo las de comercialización o idoneidad para fines particulares respecto a la batería.

Para facilitar el acceso a los datos de registro, por favor anote aquí:

Fecha de compra: _____

Dónde efectuó la compra: _____

Fecha de instalación: _____/_____/_____
Mes/Año

Fecha de reemp., 5 años después de la instalación: _____/_____
Mes/Año

NOTA: Aviso de fin de vida útil — Una vez que la unidad alcanza el fin de su vida útil, el aviso de falla sonará una vez por minuto para indicar la necesidad de reemplazo inmediato del detector.

BRK Electronics® es una marca registrada del BRK Brands, Inc.